

Gen

Chapter 7

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

አቲኛ አገገ	ቅ- ምክንያቱም	ከተከታ -ያ-መርከብ	አ- -ወደ	ቤተህ ቤትህ	ብ- -አፍ-ሁሉ	አገገ አገገ	ቅ- ግባ	ብ- -ለ-ፍሕ	የከተ አግዚአብሔር	ገ- -አፍ-አለ	1
H0853		H8392	H0413		H3605		H0935	H5146	H3068	H0559	
							ከተ -ያ-ይህ	ብ- -በ-ትወልድ	ብ- -በ-ፊቴ	ገ- ጸድቅ	ገ- አየሁ
							H2088	H1755	H6440	H6662	H7200

አግዚአብሔርም ፍላጎት አለው። አገገ ቤተሰቦችህን ሁሉ ይዘህ ወደ መርከብ ግባ፤ በዚህ ትወልድ በፊቴ ጸድቅ ሆነህ አይቆይህም።

ከተከታ -ያ-አገገ	ብ- -አፍ-h	ከተከታ -አፍ-ሚስቱ	አ- ሰው	ብ- ሰባት	ብ- ሰባት	ብ- -ለ-አገገ	ብ- ውሰድ	ብ- -ያ-ገፁ	ብ- -ያ-አገገ	ብ- -h-ሁሉ	2
H0929		H0802	H0376	H7651	H7651		H3947	H2889	H0929	H3605	
							ከተ -አፍ-ሚስቱ	አ- ሰው	ብ- ሁሉ	ብ- አርሷ	ብ- ገፁ
							H0802	H0376	H8147	H1931	H2889

ብ- ሁሉ	ብ- ፊት	ብ- -ለ-ላይ	ብ- HC	ብ- -ለ-ማንፍር	ብ- -አፍ-ሴት	ብ- ወገድ	ብ- ሰባት	ብ- ሰባት	ብ- -ያ-ሰማያት	ብ- -h-ወፍ	ብ- ደግሞ	3
H3605	H6440		H2233	H2421	H5347	H2145	H7651	H7651	H8064	H5775	H1571	

ከንጹሕ እንስሳ ሁሉ ሰባት ሰባት ተባት፣ እንስሳ፣ ንጹሕ ካልሆነ እንስሳም ሁሉ ሁሉ ተባት፣ እንስሳ፣ ከሰማይ ወፍ ደግሞ ሰባት ሰባት ተባት፣ እንስሳ እያደረግህ በምድር ላይ ለዘር ይቀር ዘንድ ለአገገ ትወስዳለህ።

ብ- -አፍ-አርባ	ብ- ቀን	ብ- አርባ	ብ- -ያ-ምድር	ብ- -ለ-ላይ	ብ- አዘገባለሁ	ብ- አፍ	ብ- ሰባት	ብ- ደግሞ	ብ- -ለ-ቀናት	ብ- ምክንያቱም	4
H0705	H3117	H0705	H0776		H4305	H0595	H7651	H5750	H3117		

ብ- -ያ-አፈር	ብ- ፊት	ብ- -ለ-ላይ	ብ- አደረግኩ	ብ- የ	ብ- -ያ-ፍጥረት	ብ- ሁሉ	ብ- (ገ)	ብ- -አፍ-አጥፋለሁ	ብ- ሌሊት	H3915
H0127	H6440				H3351	H3605	H0853			

ከሰባት ቀን በኋላ አርባ ቀንና አርባ ሌሊት በምድር ላይ ዝናብ አዘገባለሁ፤ የፈጠርሁትንም ፍጥረት ሁሉ ከምድር ላይ አጠፋለሁ።

ብ- አግዚአብሔር	ብ- አዘዘው	ብ- የ	ብ- -አገገ-ሁሉ	ብ- ፍሕ	ብ- -አፍ-አደረገ	5
H3068	H6680		H3605	H5146		

ፍላጎት አግዚአብሔር እንዳዘዘው ሁሉ አደረገ።

ብ- -ያ-ምድር	ብ- -ለ-ላይ	ብ- ወሃ	ብ- ሆነ	ብ- -አፍ-ያ-ጣፋጸን	ብ- ዓመት	ብ- መቶ	ብ- ሰደስት	ብ- ልጅ	ብ- -አፍ-ፍሕ	6
H0776		H4325	H1961	H3999	H8141	H3967	H8337		H5146	

ፍላጎት የጥፋት ወኃ በምድር ላይ በሆነ ጊዜ የሰደስት መቶ ዓመት ዕድሜ ነበረ።

מַבְנֵי	הַתְּבִיחַ	אַל-	אֶתְּ	בְּנֵי	וְנִשְׂי	וְאֶשְׂתִּי	וְבָנָי	נָח	וְנִבְא	7
-ה-ፊት	-ያ-መርከብ	-ወደ	-ከ-እሱ-ጋር	ወንዶቹ	-እና-ሚስቶች	-እና-ሚስቱ	-እና-ወንዶቹ	ፍሕ	-እና-ገባ	
H6440	H8392	H0413	H0854		H0802	H0802		H5146	H0935	
								הַמְּבֹרָל:	מִי	
								-ያ-ጣፋኦ	ውሃ	
								H3999	H4325	

ኖላም ስለ ጥፋት ውኃ ልጆቹንና ሚስቱን የልጆቹንም ሚስቶች ይዞ ወደ መርከብ ገባ።

וְכָל	הַעֲוֹף	וְגַם	טְהֵרָה	אֵינְנָה	אֲשֶׁר	הַבְּהֵמָה	וּמִן	הַטְּהוֹנֵה	הַבְּהֵמָה	מִן	8
-እና-ሁሉ	-ያ-ወፍ	-እና-ከ	ጸፀ	የላችም	የ	-ያ-እስከ	-እና-ከ	-ያ-ጸፀ	-ያ-እስከ	-ከ	
H3605	H5775		H2889	H0369		H0929		H2889	H0929		
								הַאֲדָמָה:	עַל	רִמְשׁ	
								-ያ-አፈር	-በ-ላይ	ተንቀሳቃሽ	የ
								H0127		H7430	

ከንጹሕ እስከ ንጹሕም ካልሆነው እስከ፣ ከወፎችና በምድር ላይ ከሚንቀሳቀሱም ሁሉ፤

אֵלֵהֶם	צִוָּה	כְּאֲשֶׁר	וַיִּקְבַּח	זָכַר	הַתְּבִיחַ	אַל-	נָח	אַל-	בְּאוֹ	שָׁמַיִם	שָׁמַיִם	9
አምላክ	አዘዘ	-እንደ	-እና-ሴት	ወንድ	-ያ-መርከብ	-ወደ	ፍሕ	-ወደ	ገቡ	ሁለት	ሁለት	
H0430	H6680		H5347	H2145	H8392	H0413	H5146	H0413	H0935	H8147	H8147	
										ገቡ	ገቡ	
										ፍሕ	(?)	
										H5146	H0853	

እግዚአብሔር ኖላን እንዳዘዘው፤ ሁለት ሁለት ተባትቶ እንስሶች እየሆኑ ወደ ኖላ ወደ መርከብ ውስጥ ገቡ።

הָאָרֶץ:	עַל	הַיַּם	הַמְּבֹרָל	וּמִן	הַיַּמִּים	לְשִׁבְעַת	וַיְהִי	10
-ያ-ምድር	-በ-ላይ	ሆኑ	-ያ-ጣፋኦ	-እና-ውሃ	-ያ-ቀናት	-ለ-ሰባት	-እና-ሆነ	
H0776		H1961	H3999	H4325	H3117	H7651	H1961	

ከሰባት ቀንም በኋላ የጥፋት ውኃ በምድር ላይ ሆነ።

וַיִּזְכַּר	עֲשָׂר	כְּשִׁבְעַת	הַשָּׁנָה	בַּחֹדֶשׁ	נָח	לְחַיֵּי	שָׁנָה	מֵאוֹת	שֵׁשׁ	בְּשָׁנַת	11
ቀን	አስራ	-በ-አስራ-ሰባት	-ያ-ሁለተኛ	-በ-ወር	ፍሕ	-ለ-ሕይወት	ዓመት	መቶ	ስድስት	-በ-ዓመት	
H3117	H6240	H7651	H8145	H2320	H5146		H8141	H3967	H8337	H8141	
נִפְתָּח:	הַשָּׁמַיִם	וַאֲרָבָת	רַבָּה	תְּהוֹם	מַעֲיִנֹת	כָּל-	נִבְקְעוּ	הַיָּה	בַּיּוֹם	לְחַדֵּשׁ	
ተከፈቱ	-ያ-ሰማያት	-እና-መስኮቶች	ትልቁ	ጥልቁ	ምንጮች	ሁሉ	ተሰነዙ	-ያ-ይህ	-በ-ቀን	-ለ-ወር	
	H8064	H0699		H8415	H4599	H3605	H1234	H2088	H3117	H2320	

በኖላ ዕድሜ በስድስተኛው መቶ ዓመት በሁለተኛው ወር ከወሩም በአሥራ ሰባተኛው ዕለት፤ በዚያው ቀን የታላቁ ቀላይ ምንጮች ሁሉ ተነደሉ፤ የሰማይም መስኮቶች ተከፈቱ።

לִיְהִי:	וְאֲרָבָעִים	יּוֹם	אֲרָבָעִים	הָאָרֶץ	עַל-	הַנְּשֹׂם	וַיְהִי	12
ሌሊት	-እና-አርባ	ቀን	አርባ	-ያ-ምድር	-በ-ላይ	-ያ-ዝናብ	-እና-ሆነ	
H3915	H0705	H3117	H0705	H0776		H1653	H1961	

ዝናቡም አርባ ቀንና አርባ ሌሊት በምድር ላይ ሆነ።

וְאֶשְׂתִּי	נָח	בְּנֵי-	וַיַּפֵּת	וְחַם	וְשֵׁם-	נָח	בָּא	הַיָּה	הַיּוֹם	בְּעֶצְם	13
-እና-ሚስት	ፍሕ	ልጆች	-እና-ያፌት	-እና-ካም	-እና-ሴም	ፍሕ	ገባ	-ያ-ይህ	-ያ-ቀን	-በ-አጥንት	
H0802	H5146		H3315	H2526	H8035	H5146	H0935	H2088	H3117	H6106	
			הַתְּבִיחַ:	אַל-	אֶתְּ	בְּנֵי	נִשְׂי	וַיִּשְׁלַח	נָח		
			-ያ-መርከብ	-ወደ	-ከ-እሱ-ጋር	ወንዶቹ	ሚስቶች	-እና-ሦስት	ፍሕ		
			H8392	H0413	H0854		H0802	H7969	H5146		

በዚያውም ቀን ኖላ ወደ መርከብ ገባ፤ የኖላ ልጆችም ሴም ካም ያፌትና የኖላ ሚስት ሦስቱም የልጆቹ ሚስቶች ከርሱ ጋር ገቡ።

